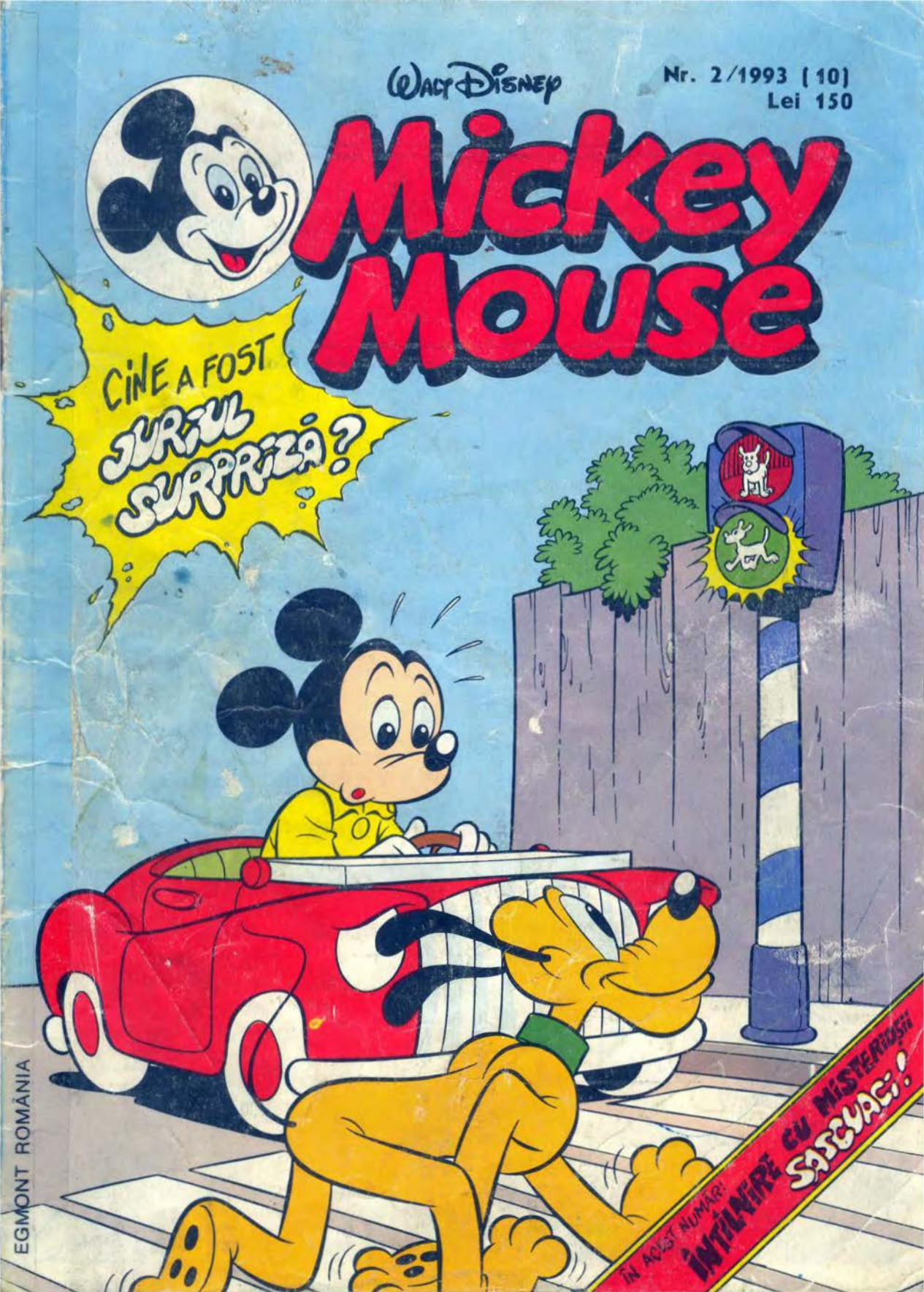
Walt Disney
Nr. 2/1993 (10)
Lei 150

Mickey Mouse

CINE A FOST JURIUL SURPRIZĂ?



ÎN ACEST NUMĂR: ÎNTÂLNIRE CU MISTERIOSUL SASCVAC!

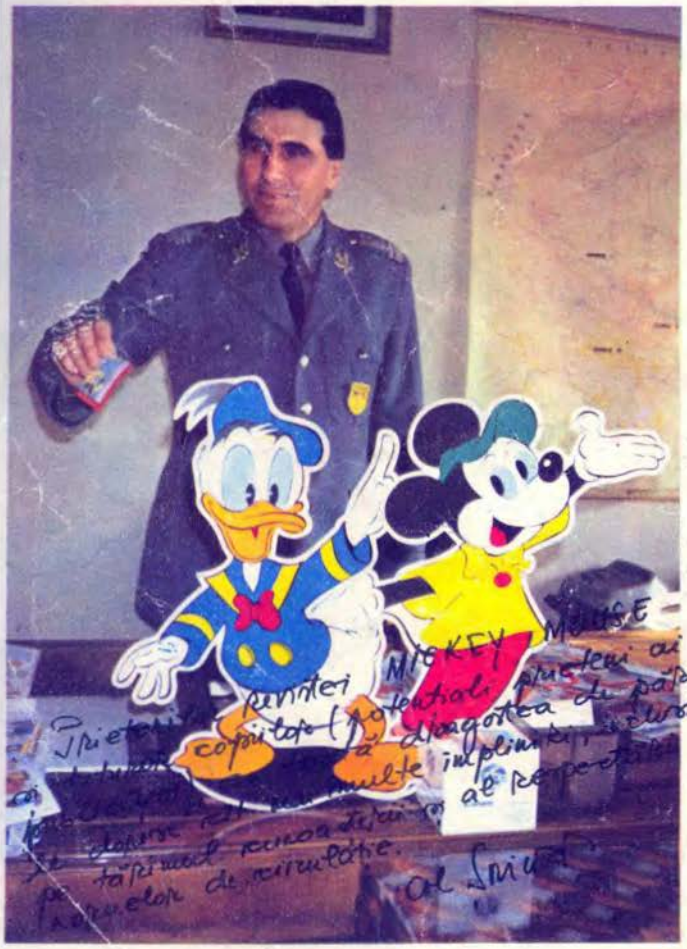
EGMONT ROMÂNIA

Aceasta e Cutia Juriului Surpriză din care Juriul Surpriză va pune trei întrebări de cultură generală!
Subiectul de azi este: REGULI DE CIRCULAȚIE!
Perfect!... Ah, așteaptă-mă, Insulă a Paradisului!
Tu cine ești? Sigur nu ești Juriul Surpriză!
Nu, dar am o înțelegere cu el!
GÎLC!

Vă amintiți ce a pățit Donald cu JURIUL SURPRIZĂ care... i-a făcut surpriza să fie șeful Poliției Rutiere din Rațburg!

Ei bine, cine credeți că a fost JURIUL SURPRIZĂ al concursului din numărul 4/92? Bineînțeles, Comandantul Brigăzii de Poliție Rutieră a Capitalei, domnul colonel **Ion Șoricică!**

Și pentru că toți prietenii lui Mickey Mouse respectă regulile de circulație, domnul colonel ne-a primit cu bucurie. Am amestecat împreună zecile de mii de taloane și JURIUL SURPRIZĂ a tras 10 dintre ele. Cîștigătorii au și primit premiile surpriză! Iată numele lor:



NICOLETA BURCĂ
(Techirghiol)
LEONARD MÎNTULESCU
(Rîmnicu Vîlcea)
ANDRIEȘ JITARU
(Chișinău)
COSTIN ANDREI NAZARIE
(Iași)
RĂZVAN COSMIN CHIOVEANU
(Rîmnicu Sărat)
IULIAN și RADU LONGHIN
(Roman)
MIHAI ANDREI VÂRLAN
(Iași)
ROBERT SANDOR NEMES
(Oradea)
GABRIEL și MARIANA TĂNASE
(București)
ADRIANA MARIA LAZĂR
(Pitești)

© DISNEY
Drepturile pentru România aparțin editurii EGMONT ROMÂNIA, Calea Griviței 160, ap. 47 sector 1, 78214 — București, tel.: 618.52.76
Imprimată la «Arta Grafică» — București

LA PESCUIT DE SOMONI
Știi ceva, Mickey? Tot citind despre sălbăticia nordului îndepărtat mi s-a făcut o foame de lup!
Mi se pare normal!
GUIDO
090265
Am priceput! Oprim să înfulecăm ceva!
Sf. Sisoe! Legenda spune că pe aici mișună **sascuaci!**
Adică niște creaturi cu labe mari?
13
Cam așa ceva! Sascuacii sînt «antropoizi nocturni, mîncători de pește și care fac podoabe de aur superbe»!
Nu mîncăm?
Mi-e teamă că nu! Am uitat deschizătorul de conserve!

O să cumpărăm unul, dar de unde? Magazinele sînt o raritate pe aici!
Uite colo o raritate!
GHID
SUPERMARKET
La Moș McKENZIE
Mmm...
Ce s-a întîmplat?
Uf! Au sărit pe mine! Doi pungași! A tulit-o acu' vo două minute!
Ttt-ttt! Băgăcioșii!
Unu' solid și unu' ascuțit, cu ochelari! Îi prindeți voi!

Acuș scăpăm de ei!
Hîc!
ZINGG!
SNAP!
Isuse!
BRAMBALAM!
Bine c-ați scăpat!
Noroc cu șanțul ăsta!
Ia spune-ne! Ce-au luat hoții?
E ciudat...
...că mi-a luat conservele de pește și varul!
Da' tot aia a șparlit de la încă trei magazine d-aci, doar în două zile!

Ne-au recunoscut și au vrut să scape de noi! Nu cumva or fi...
...Doc Finkelstein și Piticul?
Sf. Sisoe!
Ce noroc! Poliția!
COF! COF! COF!
Tocmai a fost o spargere!
Ce? Ia să văd și eu!
Sînt șeriful Elk Hodorogea! Motorul ăsta își bate joc de mine!
Dă-mi voie!
Sascuacii ăia... sînt ușor de găsit?
Aș! E doar o legendă!
Gata!
Mulțumesc! Să veniți la sărbătoarea primăverii în tribul meu!

Venim!
Şerifule, de unde ai pandantivul ăla splendid?
Mi l-a făcut un meseriaş din partea locului! Ei, cu bine!
MAi TÎRZIU...
Of! În sălbăticia asta, Doc şi Piticul sînt ca două ace în carul cu fîn!
Uite! E mort!
Nu-i mort, Goofy! E ameţit! Şi sînt cu sutele!
Iar apa are o culoare ciudată! Oare...
Var!
Văleu!
Sînt doar ameţiţi, nu morţi!

SPRE SEARĂ...
Oof, Mickey! Tu ai convocat ţinţarii ăştia?
BZZZ!
Hm! Sigur că nu!
Urăsc nepoftiţii!
BZZZ!
FLAP! FLAP!
Te-am prins!
!!!!
Dar ei sînt doar o legendă!
Gura!
Legendă sau nu, am încurcat-o!
Imediat, Piticule! Sînt ocupat acum!
He, he! Ia uite ce-au adus băieţii, Doc!

O conservă de pește pentru o pepită de aur! Nu-i rău!
V-ați descurcat bine, sascuaci! Ăștia doi au distrus prin poluare peștii din rîurile voastre!
Grrr!
Să fie pedepsiți cu toată asprimea legii naturii!
!a stai puțin...
Tu să taci...
...definitiv!
Uf! Au!
STAMP!
Fugi, Goofy!
(Hîc!) S-a luat unul după noi!
Și unul e prea mult!

Ups!
BONC!
MORRRR!
Cee...?
Un urs!
MORRR!
Ce faci?
N-am de ales...
Pfuu!
BLAM!
iiii!
Dar de ce ați salvat la mine, răilor!
N-ai înțeles bine, bătrîne!

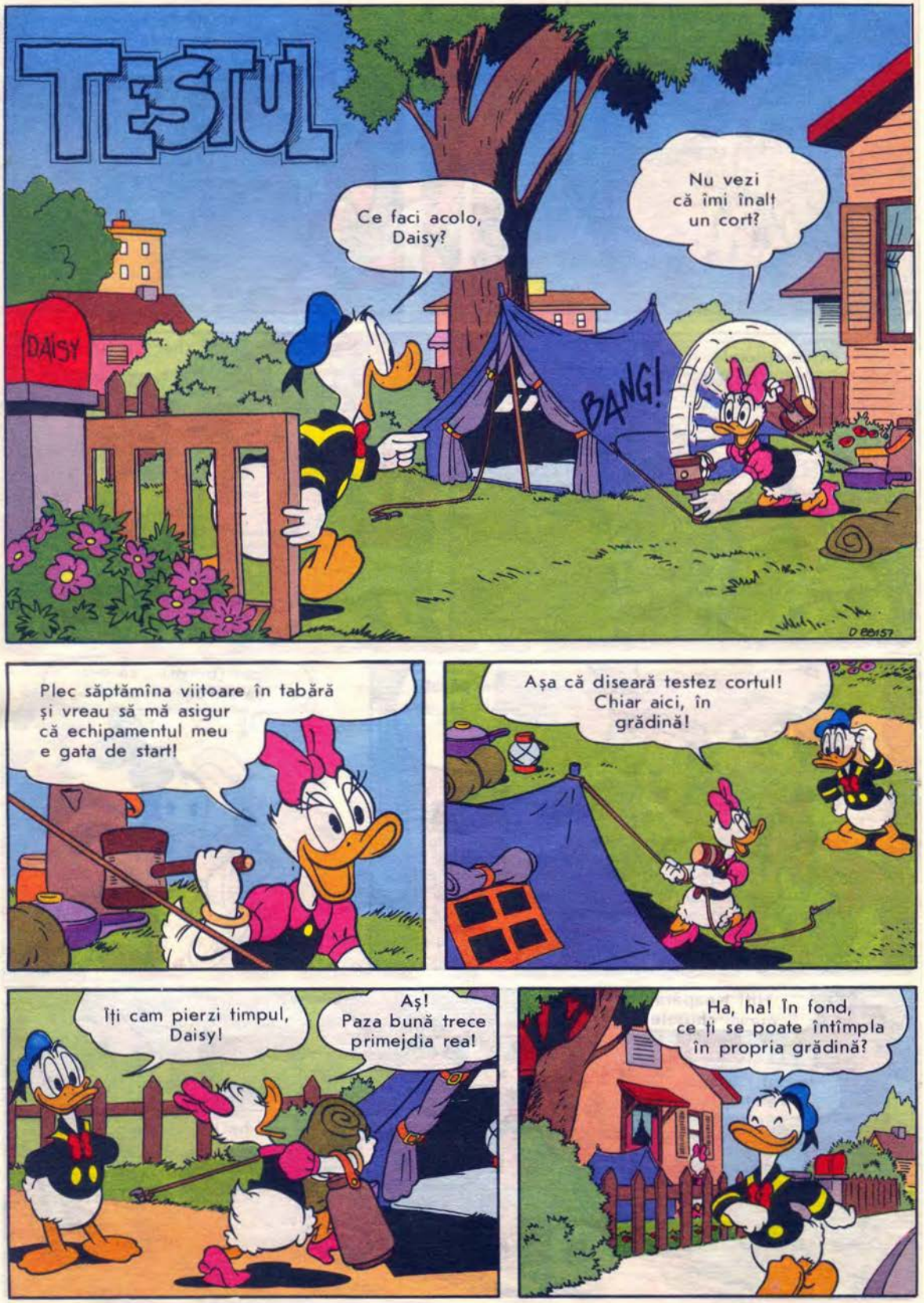
Noi sîntem cei **buni!** Doc și Piticul sînt răi!
Nu, nu! Doc și Pitic foarte bun!
Cînd somoni mort, ei dau la noi conserve pe pietre galbene!
Doc și Piticul v-au omorît somonii! Am să-ți dovedesc!
Nihatis ascultă!
OK! Nihatis, întîi te întorci și spui că ne-ai pierdut urma!
Apoi le zici că te duci după somoni în alt rîu!
Priceput!
În fine, mîine dimineață ne vedem din nou!
Nihatis priceput!
DIMINEAȚA...
Te supără lumina, Nihatis?
Dacă nor pe cer, nu prea!

Uite-i!
Ora mesei!
Ho, ho!
Ce-i, mă?! Nu vă prieşte? He, he!
Cred că nu le place varul!
OOF!
Pfiu!
Răi ei sînt!
Hopa!
CLAC!
BANG!
BANG!
Drace!
Salvăm dacă înotăm!
N-avem nici o şansă în vîltoarea asta!
BANG!
BANG!

Las' pe mine!
BANG!
BANG!
Așa e, Doc! **Nimeni** nu scapă din vîrtejul ăla!
N-am chef să risc! Înapoi la barcă!
CURÎND...
O ștergem cu aurul și mai venim altă dată!
DAR...
Ce dra...?
CLONC!
Aiii! Ce i-a apucat?
Ține cîrma ca lumea!
CLONC!
BONC!
PLEOȘC!
ZBANG!
Aaaa!
Uite!

Sf. Sisoe! Doc și Piticul salvați de somoni!
ȘI ASTFEL...
Mai luați! Voi băieți buni, salvat somonii!
Hîc!
Ce faceți cu bandiții?
Noi pedepsim cum merită!
Dacă vă promitem că-i vom pedepsi după legea noastră, ni-i dați nouă?
OK!
Dar dacă mai veniți aici, cuțitele noastre așteaptă la voi!
BRRRR!
Stați!
Dar de la sascuaci pentru cei buni!

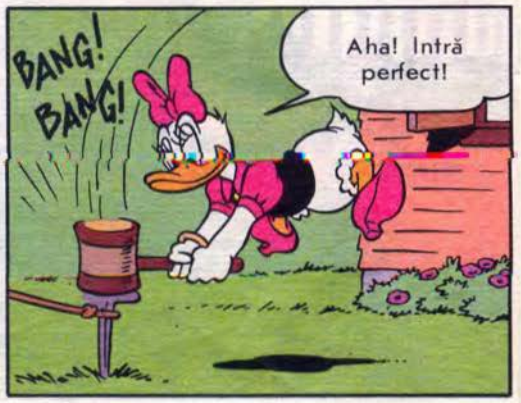
Și ASTFEL...
Ce bine că i-ați prins! Sînt acuzați că au jefuit 4 magazine!
POLIȚIE - -ÎNCHISOARE
CLING!
Și firește că nu cred o iotă din povestea cu sascuacii care pescuiesc somoni!
Ai dreptate! Cine să creadă?!
Aha! Deci știți!
Atunci, **neapărat** să veniți la sărbătoarea tribului meu!
Sper (burp!)... că n-o să mîncăm **somon**!!
Nțț! Neapărat numai **chiftele**!
Miam! Cu mult ketchup!
He, he!

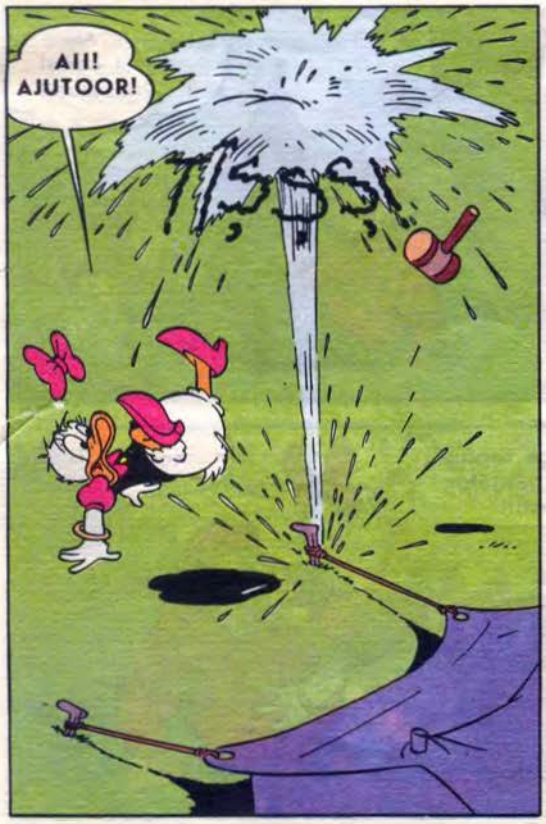

TESTUL
Ce faci acolo, Daisy?
Nu vezi că îmi înalț un cort?
DAISY
BANG!
Plec săptămîna viitoare în tabără și vreau să mă asigur că echipamentul meu e gata de start!
Așa că diseară testez cortul! Chiar aici, în grădină!
Îți cam pierzi timpul, Daisy!
Aș! Paza bună trece primejdia rea!
Ha, ha! În fond, ce ți se poate întîmpla în propria grădină?

AȘA CREZI TU, DONALD!
Ce-i zgomotul ăsta?
POC! POC!
Haiti!
La o parte, don'șoară că mă grăbesc!
Ai grijă! O să-mi dărîmi cortul!
Lasă, don'șoară, că am eu alte griji!
Aah!?
Mi-ai stricat cortul vandalule!
Bine lucrat, doamnă! L-ai prins pe Sly Uşurelu'!
Și încă ce captură! E un spărgător vestit!
Aoleu!

L-am urmărit prin tot orașul, dar acum l-am prins mulțumită ție! Ai să primești o recompensă frumușică!
Mulțumesc, domnule polițist! La revedere!

De data asta pun un țăruș mai lung, să țină cortul!


BANG! BANG!
Aha! Intră perfect!


AII! AJUTOOR!

Aoleu! Am străpuns o țeavă de apă! Ce mă fac?

A, știu! O să închid robinetul principal!

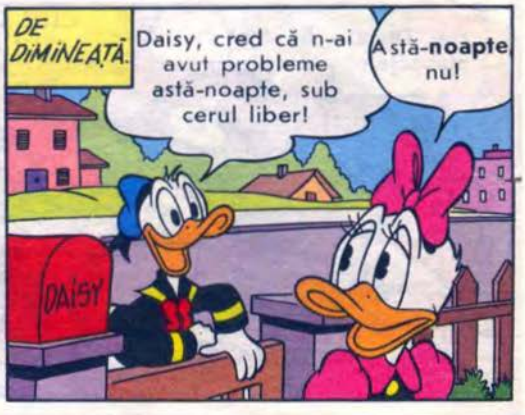
Tii! A sosit Circul! Ce noroc cu vremea asta bună!
DAR, GHINION...
Oh, nu! A început să plouă!
BRUMMM!
CRAC!
Ce bine că mă pot adăposti sub cort!
Hei, Dumbo, fii atent cu maimuțele!
CIII! SCRII! CIII! CIII!
BUFF!
Fii cuminte, Dumbo! A fost doar un fulger!
Oh, nu! Au scăpat maimuțele
Ah! În sfîrșit, liniște! Cred că a stat și ploaia!
CIII!
CIII!
Înapoi, maimuțe afurisite!
CIII!

Știți că tot o să vă prindem!
Iiih! Ce-i asta? Ajutor!
CIII!
CIII!

Monștrilor! Lăsați-mi cortul în pace!
CIII!
CIII!

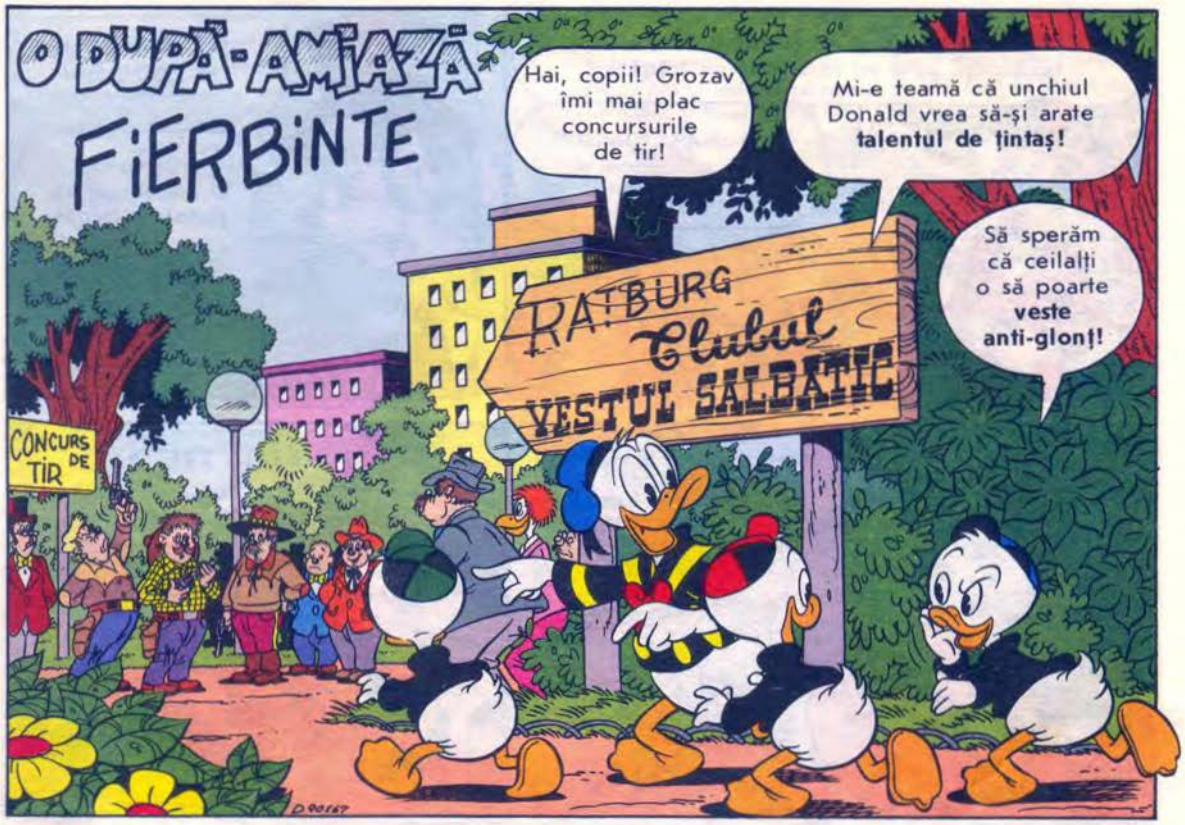
Mulțumim, domnișoară! Ajutați-ne doar să le vîrîm în cușcă!
Cu plăcere! Și apoi, vă rog, luați-le de aici!

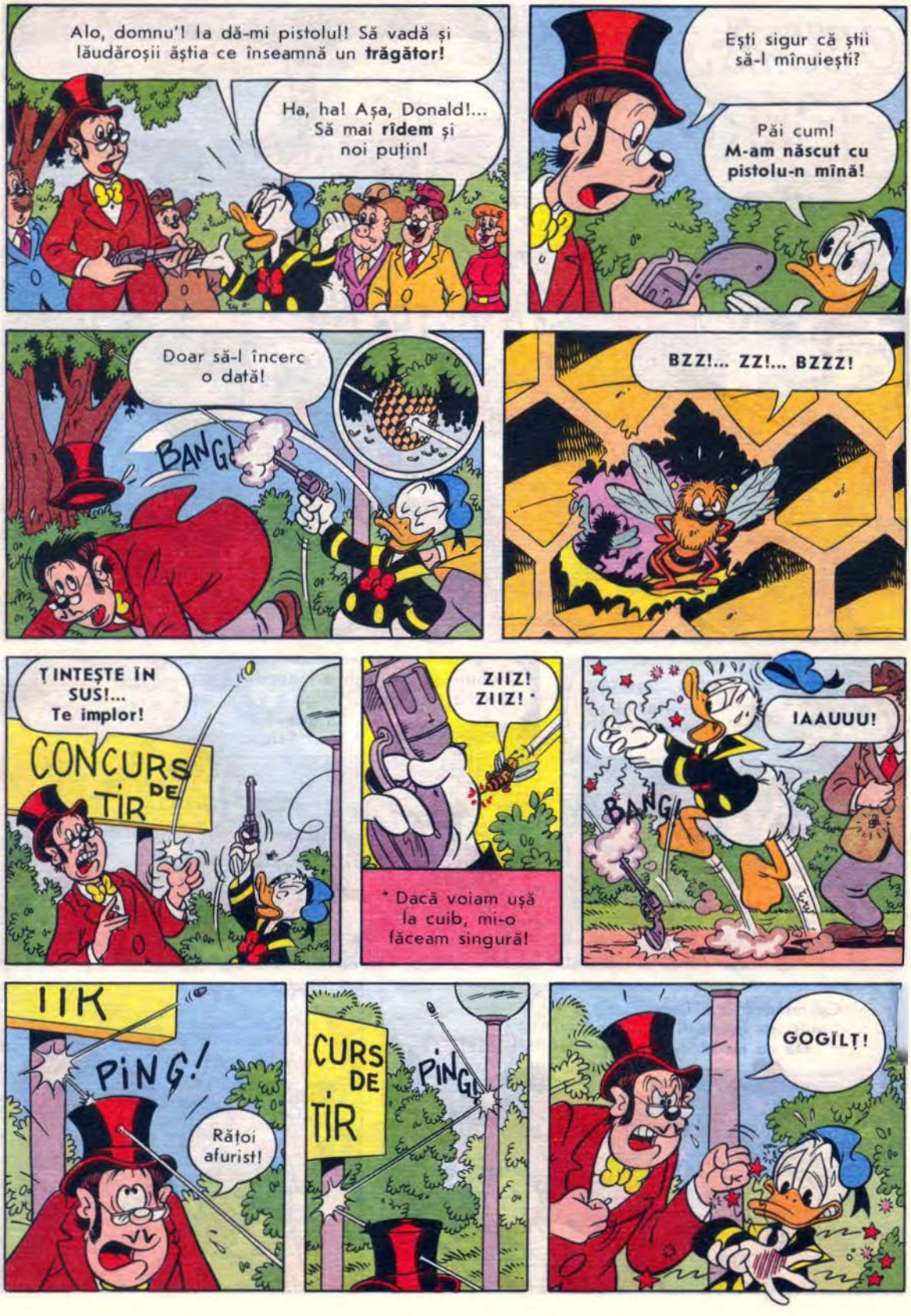
Uf! După toate astea, mai bine dorm în patul meu la noapte!

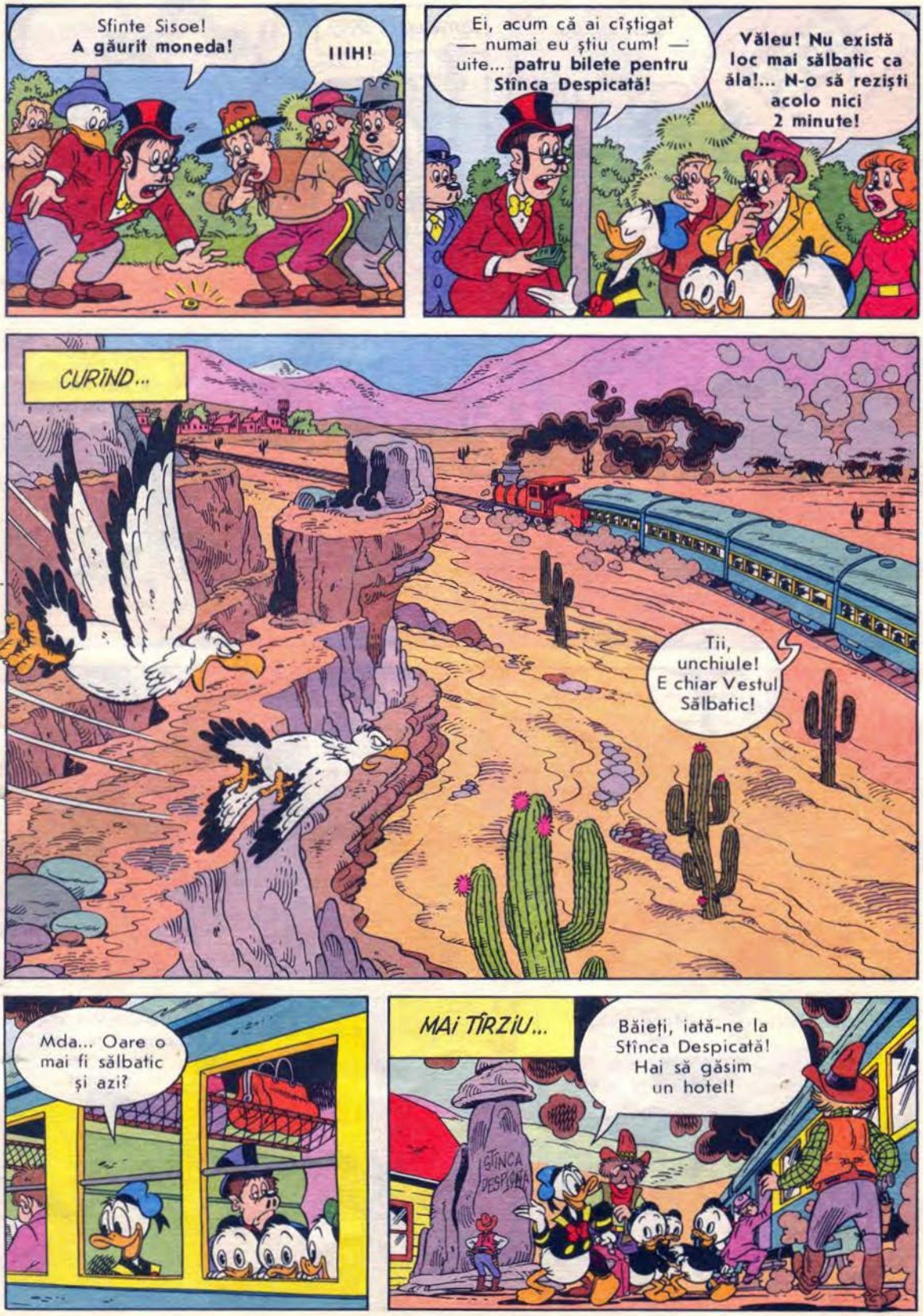

DE DIMINEAȚĂ.
Daisy, cred că n-ai avut probleme astă-noapte, sub cerul liber!
Astă-noapte nu!
DAISY

Înainte de a mă instala în cort s-a petrecut tot ce era posibil! M-am lecuit de tabere definitiv!

O DUPĂ-AMIAZĂ FIERBINTE


Hai, copii! Grozav îmi mai plac concursurile de tir!
Mi-e teamă că unchiul Donald vrea să-şi arate **talentul de ţintaş!**
Să sperăm că ceilalţi o să poarte **veste anti-glonţ!**
RATBURG
Clubul
VESTUL SĂLBATIC
CONCURS DE TIR


Alo, domnu'! Ia dă-mi pistolul! Să vadă și lăudăroșii ăștia ce înseamnă un **trăgător!**
Ha, ha! Așa, Donald!... Să mai **rîdem** și noi puțin!
Ești sigur că știi să-l mînuiești?
Păi cum! **M-am născut cu pistolu-n mînă!**
Doar să-l încerc o dată!
BANG!
BZZ!... ZZ!... BZZZ!
ȚINTEȘTE ÎN SUS!... Te implor!
CONCURS DE TIR
ZIIZ! ZIIZ! *
* Dacă voiam ușă la cuib, mi-o făceam singură!
IAAUUU!
BANG!
IIK
PING!
Rățoi afurist!
CURS DE TIR
PING!
GOGÎLȚ!

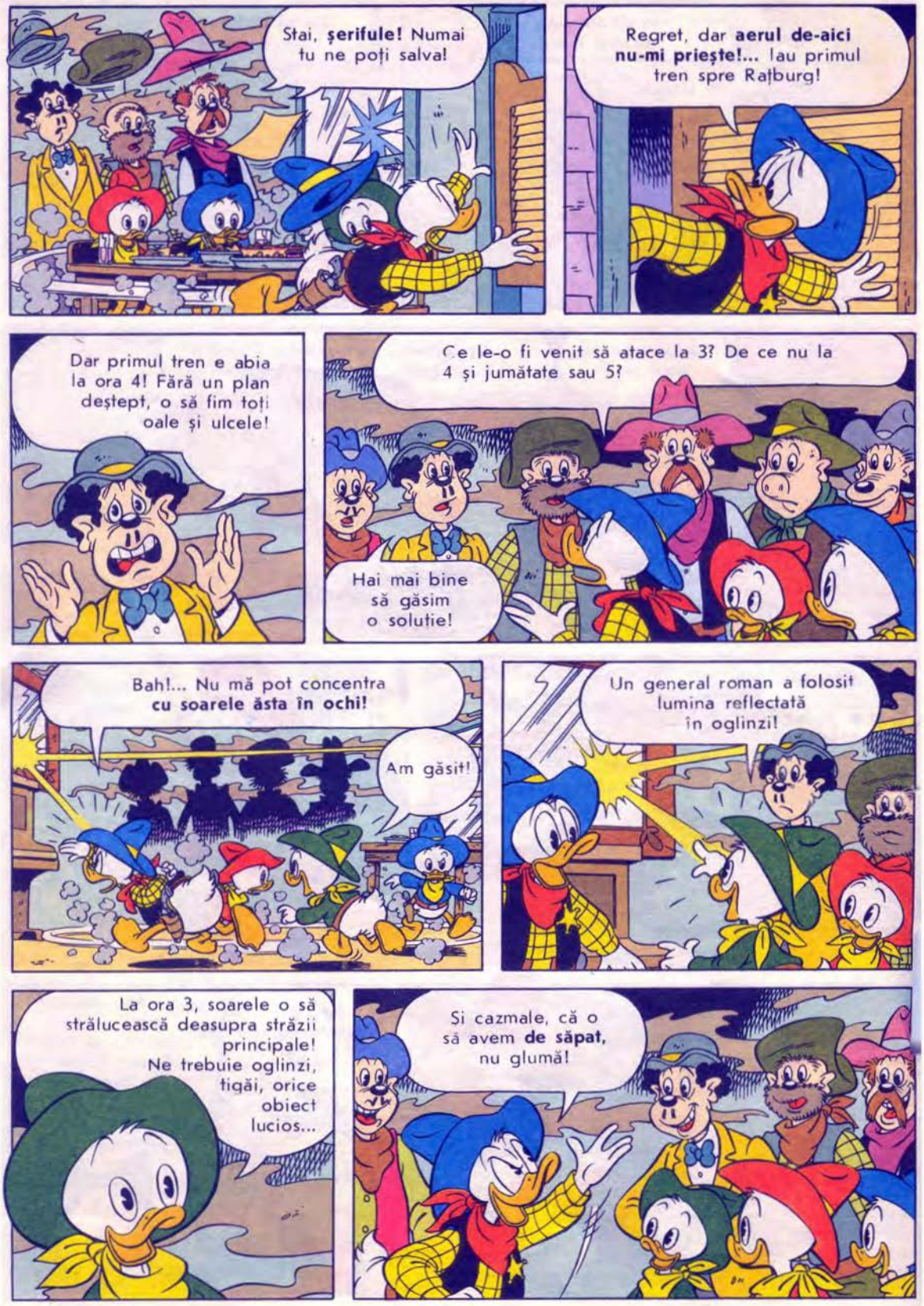

Sfinte Sisoe! A găurit moneda!
IIIH!
Ei, acum că ai cîştigat — numai eu ştiu cum! — uite... patru bilete pentru Stînca Despicată!
Văleu! Nu există loc mai sălbatic ca ăla!... N-o să rezişti acolo nici 2 minute!
CURÎND...
Tii, unchiule! E chiar Vestul Sălbatic!
Mda... Oare o mai fi sălbatic şi azi?
MAI TÎRZIU...
Băieţi, iată-ne la Stînca Despicată! Hai să găsim un hotel!
STÎNCA DESPICATĂ

HOTEL
Pare un loc drăguț!
Ce dără-pănătură!
PUȚIN MAI TÎRZIU...
Să ne punem costumele și hai să dăm o raită!
SALOON
Hai, băieți, să bem ceva! Fac cinste!
Tii! Parc-am fi **într-un film cu cowboys!**
Bună! Ce vă dau, băieți?
4 limonade, te roa... Adică, 4 **duble!**
Aoleu! E McAbe Tărie! S-o ștergem iute!
Băi, scăfîrilie, ia dă-mi o sticlă de tărie... da' **să fie rece!**
Immeddiat... Ttărrie!
N-ai învățat acasă cum să te porți? **Eu am cerut primul!**

Asta ca să te înveți minte!
Las-o baltă, unchiule!
Băi, sfrijitule! Dacă vreau, te ciuruiesc pe loc! Da' prefer să-ți văd mutra cînd **te jumulesc pană cu pană!**
Lasă-l în pace pe unchiu'!
Mai ține-ti fleanca, gînganie!
N-am putea intra înapoi, să discutăm...
O.K., acuma să vedem dacă știi să lupți bărbătește!
Vreau să-l sfîșii!
Ha, ha! Ce cowboy de promenadă!
SCIRT!
Ți-arăt eu ție!
BANG
Uuufff!
Ce naiba?...
Unde e!?
!!
Ho, ho! Ca-n vremurile bune!
Uaaaa!

Ha, ha, ha!
E'OSC!
OOO! McAbe Tărie **învins!!** Cum?!
Norocul lui că **nu m-am aprins** prea tare!
Amărîtul ăla nu trebuia să se pună cu Donald Rățoiul! Goniți-l afară din oraș!
Da, domnule!
!!
Sper să nu mai apară pe-aici! Luni de zile ne-a terorizat orașul!
Cred că **s-a lecuit!**
Ca primar al orașului, îți mulțumesc din suflet! Era și timpul ca bruta aia să-și găsească nașul!
N-a fost mare lucru!
...și ar fi o mîndrie pentru noi să ne fii **șerif!**
Așa e!
De acord!
Sînt foarte onorat, dar eu am venit aici doar în vacanță și...
Măcar cîteva zile, pînă sosește noul șerif!

M-ați convins, oameni buni!
Uraaa!
Hai **să sărbătorim** evenimentul!
O idee grozavă!
ȘI ASTFEL...
Să bem pentru noul șerif!
Așa! Pentru viteazul din Stînca Despicată!
Se potrivește! **Viteaz** e numele meu de botez!
DAR...
SALOON
TROSC
AAAUUU!
Hopa! Un mesaj! Ce zice?
Au, capul meu! Ăăăă... zice că... **la ora 3, Gașca Colțoasă vine după Rățoi!** Semnat, **McAbe Tărie!!!**


Stai, **şerifule!** Numai tu ne poţi salva!
Regret, dar **aerul de-aici nu-mi priește!...** Iau primul tren spre Rațburg!
Dar primul tren e abia la ora 4! Fără un plan deştept, o să fim toţi oale şi ulcele!
Ce le-o fi venit să atace la 3? De ce nu la 4 şi jumătate sau 5?
Hai mai bine să găsim o soluţie!
Bah!... Nu mă pot concentra **cu soarele ăsta în ochi!**
Am găsit!
Un general roman a folosit lumina reflectată în oglinzi!
La ora 3, soarele o să strălucească deasupra străzii principale! Ne trebuie oglinzi, tigăi, orice obiect lucios...
Şi cazmale, că o să avem **de săpat,** nu glumă!

DUPĂ-AMIAZĂ...
Răţoiule, ti-a sunat ceasul! Ieşi şi luptă **ca un bărbat!**
...sau te scoatem noi ca pe-un **pui de găină!**

Un Răţoi trebuie să-şi facă datoria!
Sper să iasă totul bine...

Uitaţi-vă, băieţi!... Un **Răţoi-cloşcă!**
Ha, ha, ha!

Hai, Răţoiule, trage tu primul! ..
Unu... doi...
Grăbiţi-vă, băieţi!

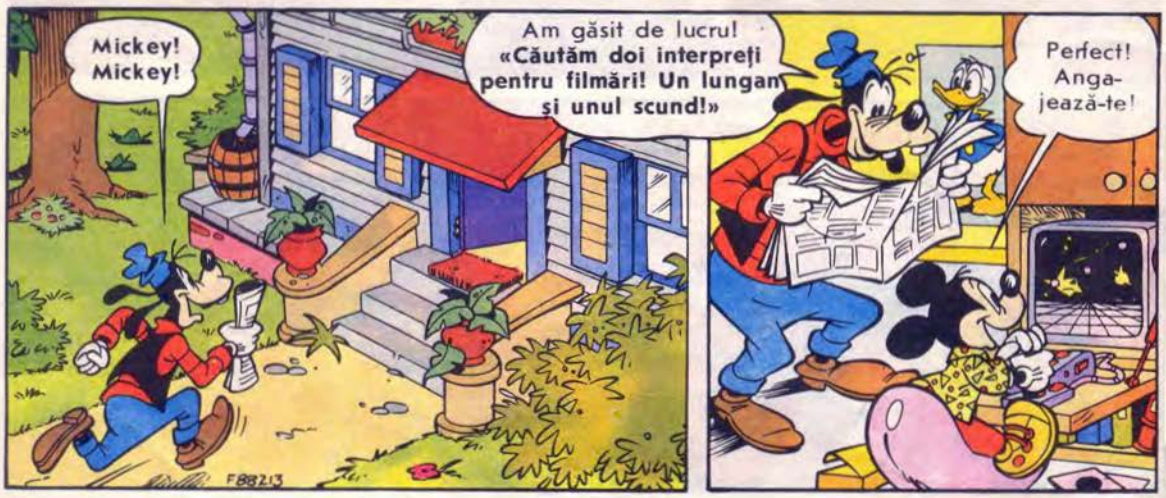
Trei!

Pe ei!

Aaaah! Ochii mei!
Tărie, nu se vede nimic!
Înainte!... Îl vreau pe Răţoi!
Asta-i duce la pierzanie!
Care din voi a uitat acasă ochelarii de soare!
E O CAPCANĂ!
AAAAHHH!
Pe ei, băieţi!
AVANTI!
Aaaah!... Ajutoor!
BUUC!
BONC!
Na, derbedeule! Mai zici ceva?
STINCA DESPICATĂ
PUSCĂRIE
SALOON
Hei, a sosit noul şerif!
CURÎND DUPĂ ACEEA...
Donald, ţi-l prezint pe noul serif, Jim McEwan Cel Mare!
Ho, ho! Ce să mai zic? Cea mai de temut bandă din Vest e deja sub cheie? Se pare că am venit degeaba!

ŞI ASTFEL...
Nu cred că mai am nevoie de insignă...
Te rugăm să o păstrezi! Te-am declarat **şerif de onoare** pe viaţă!
Ha, ha! Să vezi ce-o să zică acasă!
ÎN ACEEAŞI SEARĂ...
Donald! Am auzit că ai făcut curăţenie la Stînca Despicată!... Cum ai reuşit?
Bah, o bagatelă pentru un erou ca mine! Să vedeţi...
RAŢBURG
Clubul VESTUL SĂLBATIC
...secretul e **cît de repede** scoţi pistolul...
HAITI!
HÎC!
Unde fug toţi?
După ce a făcut ordine la Stînca Despicată, unchiul Donald şi-a intrat în mînă!...

LUNGILĂ și SCURTILĂ



Da, dar... Hm... Mi-e frică de cinema... Nu vrei să vii cu mine?
He, he, Goofy! Ajunge să mergi tu!
Dar eu sînt Lungilă și tu ești Scurtilă! Asta și caută!
Ce! Eu să joc într-un film!
De ce nu? O să arăți grozav pe ecran!

Cei mici nu-s prea mici, dar cei mari sînt prea de tot!
Nu cred c-avem șanse!
Trebuie să facem ceva! Hai!
Uite! Cu picioroangele astea și un palton lung, îi întrec pe toți cu un cap!
Dar nu pot să merg așa!
Ascultă! N-ai să obții nimic fără efort!
Vezi? N-o să reusesc!
Stai! Cu cizmele astea mari o să te descurci!
E mai bine?
Ihîm! Parcă e mai bine!
Perfect! L ngim pantaloni și paltonul și gata!
Repede! A plecat toată lumea!
Au angajat pe alții!
Aaaa! Exact ce ne trebuia! Ești mai înalt decît toți! Excelent!

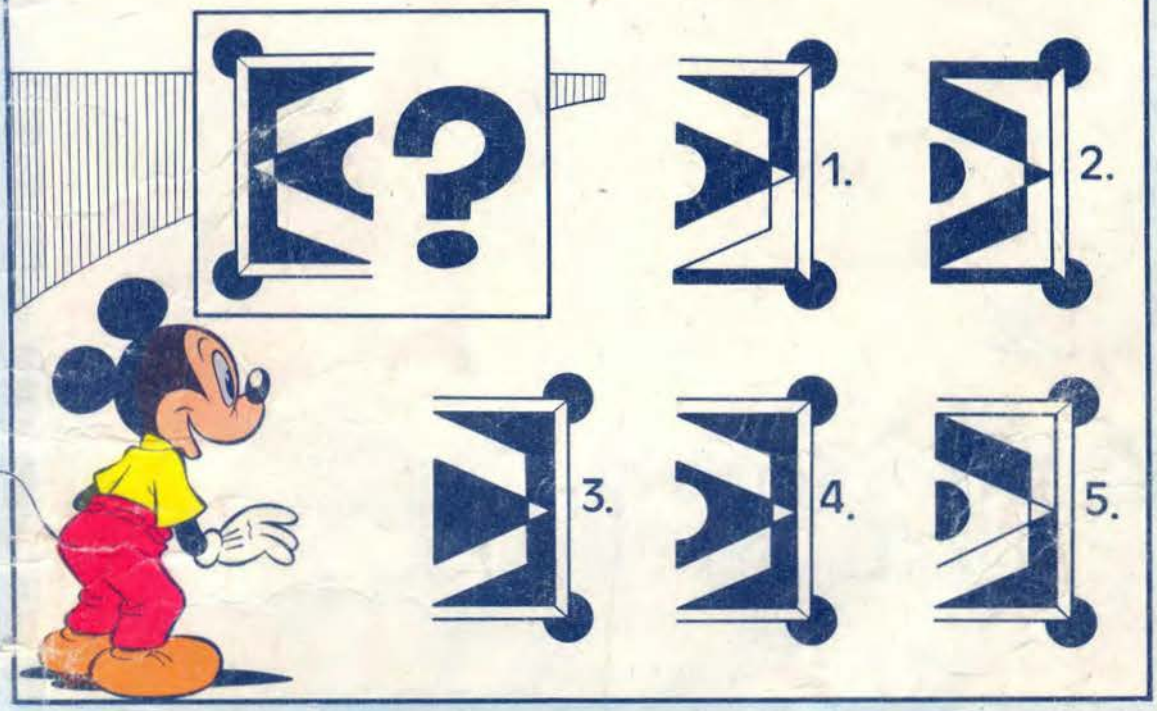
Dar Scurtilă ăsta e prea bleg!
Dacă nu-l angajați și pe el, plec!
Bine, bine! S-a făcut!
URAAA!
O clipă! Măi, Scurtilă, tu știi să mergi pe picioroange!
CE!!!
Atunci învață! Mîine încep filmările!
Ha, ha! Asta se învață în timp!
AUU!
Acum te chinui, dar mîine ai să fii o stea!
A DOUA ZI...
Pe aici, vă rog! La costume!
«Safariul groazei», partea întîi!
CLAK!
Cam țeapănă, girafa asta!
Corect, dar mai ieftină decît una reală!
Ce-i asta?!!
Travestiul vostru! Tu, Lungilă, stai în față, iar tu, Scurtilă, în spate!
Mai încet, Goofy! Nu pot ține pasul!
Crezi că ne pun numele pe afiș?

CONCURS!

CÎȘTIGĂTORUL, ALES PRIN TRAGERE LA SORȚI, VA PRIMI

(DACĂ E BĂIAT) UN TRENULEȚ ELECTRIC SAU (DACĂ E FATĂ) O CĂSUȚĂ A PITICILOR

Îl puteți ajuta pe Mickey să descopere ce jumătate se potrivește întocmai cu jumătatea lui de desen?



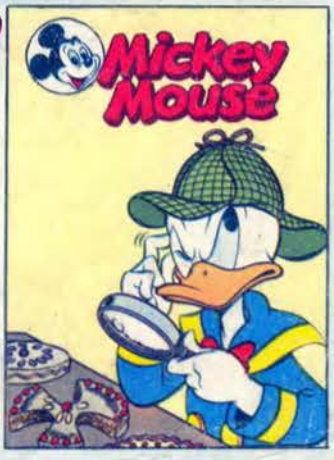
Completați talonul din mijlocul revistei, decupați-l, puneți-l într-un plic și trimiteți-l pe adresa editurii EGMONT ROMÂNIA, nu mai tîrziu de 30 martie! Nu uitați să lipiți timbre pe plic, dacă vreți să ajungă la noi scrisoarea!

PIERDEȚI NUMĂRUL URMĂTOR AL REVISTEI Mickey Mouse!

Amănunte despre «Clubul Mickey Mouse»!

Senzaționale aventuri cu Donald și nepoții lui, Daisy, Mickey, Minnie, Goofy, Madam Mim, frații Beagle!

Pentru prima oară: Super-Goof și Moby-Duck!

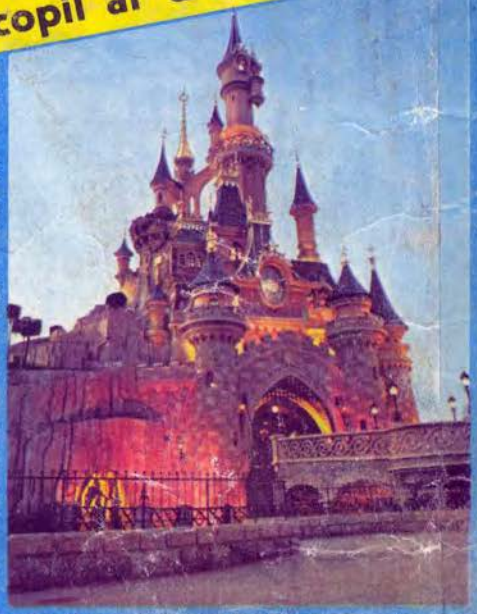


EuroDisney

Tărîmul de vis pe care orice copil ar dori să ajungă!

Chip și Dale pe Main Street, USA

Cînd Prîslea cel Voinic sau Greuceanu sau Făt Frumos s-au dus pe Tărîmul Celălalt, toate împrejurul lor erau aidoma celor de pe tărîmul nostru, doar că oamenilor le era oprit să vadă unde sălășluiau zînele, zmeii, vrăjitoarele, Cosînzenele, piticoții, ghionoaia și cîte și mai cîte nemaivăzute minunății... Voi puteți fi mai presus de Prîslea și Greuceanu și Făt Frumos și puteți trăi aventuri mai senzaționale decît ale lor, căci Tărîmul Tuturor Minunăților, închipuite și neînchipuite, este deschis copiilor; el se numește EURO DISNEY și vă așteaptă!



Castelul Frumoasei Adormite

Iepurele Alb în fața Labirintului lui Alice

Galera Căpitanului Hook

Nu uitați! Numai dacă aveți toate numerele revistei MICKEY MOUSE veți putea participa la următorul concurs EURO DISNEY!